



Enquête unifiée annuelle auprès des entreprises

Enquête annuelle - Foresterie et exploitation forestière, 2002

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique, lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.*

En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Ce document est confidentiel une fois rempli.

If you prefer to receive the questionnaire in English, please call us toll-free at: **1 888 881-3666**.

Corriger au besoin les renseignements pré-imprimés en remplissant les cases ci-dessous :

0001	Raison sociale	0004	Adresse		
0002	Nom commercial	0005	Ville	0006	Province ou État
0003	À l'attention de :	0053	Pays	0007	Code postal/Zip code
0008	Prénom de la personne-ressource	0028	Nom de famille de la personne-ressource		
0052	Veuillez déclarer pour :	0010	Langue préférée 2 <input type="radio"/> Français 1 <input type="radio"/> Anglais		

A - Introduction

Objet de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et d'exploitation nécessaires à la production de statistiques sur votre industrie. Pour plus d'information au sujet de l'objet de l'enquête, veuillez consulter la brochure « Lignes directrices et instructions » ci-jointe.

Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de la présente enquête qui permettraient d'identifier une entreprise. **Les données déclarées dans le présent questionnaire resteront strictement confidentielles.** Elles serviront exclusivement à des fins statistiques et ne seront publiées que sous forme agrégée. Les dispositions de la *Loi sur la statistique* qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la *Loi sur l'accès à l'information* ou toute autre loi.

Veuillez retourner le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou télécopier le tout à Statistique Canada au **1 888 883-7999**, dans les **30 jours** suivant la réception. Pour obtenir de l'information sur les « Risques de divulgation des transmissions par télécopieur ou autres modes électroniques », veuillez vous référer à la brochure « Lignes directrices et instructions ». Merci.

Si vous avez besoin d'aide ou d'information supplémentaire, téléphonez-nous au 1 888 881-3666.

Nom de la principale personne qui a rempli ce questionnaire :		0013	_____		
0026	1 <input type="radio"/> M. 2 <input type="radio"/> Mme 3 <input type="radio"/> Mlle	0054	Prénom _____		
			Nom de famille _____		
Titre : 0014		Adresse électronique : 0018		Site Web : 0020	
Numéro de téléphone : 0017 ()		Poste : 0027	Numéro de télécopieur : 0016 ()		Rempli le : AAAA MM JJ
Signature : _____				0015	_____
J'atteste que les renseignements fournis ici sont, à ma connaissance, complets et exacts.					

Couverture

Veillez inclure les données pour tous les emplacements inscrits dans la **Section F, « Effectif selon l'emplacement »**, à la page 12.

Activité commerciale principale

1. Veuillez cocher, pour cette unité commerciale, l'activité **principale** décrivant le plus exactement la source **majeure** des revenus d'exploitation. Veuillez ne cocher **qu'une** seule activité.

0146 1 Foresterie et exploitation forestière 2 Fabrication 3 Commerce de détail/ Commerce de gros 4 Services 5 Autre

2. Si vous avez coché foresterie et exploitation forestière, veuillez indiquer l'activité spécifique ci-dessous :

0143 1 exploitation forestière 2 coupe de bois de chauffage et de bois de foyer 3 sylviculture 4 pépinières forestières 5 protection contre les feux de forêts
6 pulvérisations contre les ravageurs 7 ramassage de produits forestiers 8 accès aux ressources 9 aménagement forestier et recherche
10 autre (veuillez spécifier) : 0145 _____

3. Cela représente-t-il un changement avec l'année dernière? 0142 1 Oui 3 Non

Si votre activité commerciale principale n'est pas la foresterie et l'exploitation forestière, veuillez nous appeler au **1 888 881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

Renseignements sur la période de déclaration

Période de déclaration

Veillez déclarer les données pour votre **plus récent exercice financier disponible de 12 mois** se terminant entre le 1^{er} janvier 2002 et le 31 mars 2003. Veuillez indiquer, ci-dessous, la période couverte par le présent questionnaire.

4. Du 0011 AAAA MM JJ au 0012 AAAA MM JJ

5. Est-ce que les dates déclarées ci-dessus constituent un changement à votre exercice financier?

0059 1 Oui 3 Non

6. Est-ce que des unités d'exploitation de cette unité commerciale ont été fermées de façon temporaire ou saisonnière au cours de la période de déclaration?

0061 1 Oui 3 Non

7. Cette unité commerciale a-t-elle acquis des unités d'exploitation au cours de la période de déclaration?

0064 1 Oui 3 Non

8. Cette unité commerciale a-t-elle cédé/vendu des unités d'exploitation au cours de la période de déclaration?

0066 1 Oui 3 Non

Ententes de partage de données

Pour éviter la répétition des activités d'enquête, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec les bureaux provinciaux et territoriaux de la statistique et avec d'autres ministères. Ces ententes sont conclues conformément à la *Loi sur la statistique fédérale* et à la législation provinciale et territoriale correspondante. Les données sont confidentielles. **VOS RÉPONSES NE SONT PAS COMMUNIQUÉES À L'AGENCE DES DOUANES ET DU REVENU DU CANADA.** Des précisions supplémentaires sur le partage des données sont incluses dans la brochure « Lignes directrices et instructions », ci-jointe.

Directives générales

Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, vos estimations les plus précises sont acceptables.

1. La brochure « Lignes directrices et instructions » ci-jointe été préparée afin de vous aider à compléter le questionnaire. Les instructions sont numérotées et correspondent aux numéros du questionnaire.
2. Tous les montants déclarés doivent être arrondis en milliers de DOLLARS CANADIENS (**\$'000 CAN**) (p. ex. 55 417,40 \$ devient 55 \$).
3. Les pourcentages devraient être arrondis (p. ex. 37,3 % devient 37 %, 75,8 % devient 76 %).
4. Veuillez écrire lisiblement, à l'encre.
5. Le questionnaire dûment rempli peut être retourné à Statistique Canada par télécopieur au **1 888 883-7999**.

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception des documents, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la *Loi sur la statistique*.

B - Revenus

Veuillez inclure :

- tous les revenus, provenant des livraisons domestiques ou exportées, reçus par cette unité commerciale;
- tous les revenus provenant des livraisons à d'autres unités de cette unité commerciale.

Veuillez exclure :

- les taxes de vente fédérale et provinciales, droits et taxes d'accise, les frais de livraison par transporteurs publics ou contractuels, les escomptes, les rabais et les retours sur ventes;
- tous les revenus provenant d'unités commerciales situées à l'extérieur du Canada.

B-1 Sorties de l'activité forestière

1. Les sorties de l'activité forestière sont déclarées en tant que :

2056 Livraisons Production

Autre (veuillez spécifier) : 2057 _____

2. Déclarez-vous selon le prix de vente final :

2058 Oui Non

Si la réponse est « non », veuillez spécifier le mode d'évaluation : 2063 _____

3. Livraisons de produits de fabrication propre	Code des marchandises à l'usage de Statistique Canada	Unité de mesure	Quantité livrée	Valeur des livraisons (\$'000 CAN)
3.1 Arbres de Noël, fraîchement coupés	0604 91 10	Nombre	xxxxx	xxxxx
3.2 Billes de pin rouge	4403 20 52	Mètres cubes, billes	xxxxx	xxxxx
3.3 Bois à pâte de bouleau	4403 99 12	Mètres cubes, billes	xxxxx	xxxxx
3.4 Tous les autres produits livrés (veuillez spécifier les articles principaux séparément) :	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx
xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx
xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx
xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx
xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx
				25999
4. Valeur totale des livraisons de produits de fabrication propre				

B-1 Sorties de l'activité forestière (suite)

	\$'000 CAN
5. Si vous n'avez pu exclure les frais de livraisons effectuées par transporteurs publics ou contractuels, les taxes de vente, les taxes d'accise, les escomptes, les rabais et les retours sur ventes du montant de chacun des produits inscrits à la section Livraisons de produits de fabrication propre, veuillez indiquer ce montant ici.	2074 ()
6. Montant reçu pour l'exploitation forestière ou tout autre contrat ou travail de réparation	2039
7. Revenus provenant du gîte et couvert, revenus provenant des ventes de fourgonnettes, de ventes d'essence et d'huile et le transport du personnel	2081
8. Vente de droits de coupe	2078
9. Tous les autres revenus provenant de l'exploitation forestière	2079
10. Total des sorties de l'activité forestière (somme des montants déclarés aux lignes 4 à 9)	2054

B-2 Livraisons de biens achetés pour la revente

	\$'000 CAN
11. Valeur totale des livraisons de biens achetés pour la revente (dans le même état qu'au moment de l'achat). Les achats de tels biens devraient être déclarés à la ligne 30, page 8.	2028
12. Veuillez spécifier ci-dessous les principaux produits et le pourcentage des livraisons de biens achetés pour la revente tels que déclarés à la ligne 11.	
	%
Produit 1 2026	2006
Produit 2 2027	2007
Produit 3 2069	2008
Tous les autres produits 2076	2009
Total	100 %

B-3 Tous les autres revenus d'exploitation

	\$'000 CAN
13. Revenus provenant de location et de location à bail	2046
14. Subventions d'exploitation des gouvernements (exclure les subventions d'investissement)	2068
15. Tous les autres revenus d'exploitation qui ne sont pas mentionnés ci-dessus (p. ex. les revenus provenant de contrats de livraisons, redevances et droits de franchisage). Veuillez déclarer les revenus en intérêts et les dividendes à la ligne 17.	2077

Total des revenus

	\$'000 CAN
16. Total des revenus d'exploitation (somme des montants déclarés aux lignes 10, 11 et 13 à 15)	2080
17. Revenus non liés à l'exploitation (p. ex. les revenus en intérêts et les dividendes)	2097
18. Total des revenus (somme des montants déclarés aux lignes 16 et 17, ce montant doit correspondre au « Total des revenus » tel qu'indiqué dans votre État des résultats)	2098

Total des revenus (suite)

19. Paiements échelonnés

Les deux questions suivantes s'adressent aux unités commerciales qui fabriquent des produits nécessitant habituellement une très longue période de temps à compléter et d'importantes sommes d'argent (tels que navires, turbines) :

19.1 Montant inclus à la **Section B-1, « Sorties de l'activité forestière »**, à la ligne 4 qui représente un paiement pour du travail effectué mais non livré 2064

19.2 Pourcentage de la ligne 19.1 reçu de : Sources canadiennes 2066 _____% Autres pays 2067 _____%

C - Dépenses

Veillez inclure :

- toutes les dépenses encourues, par cette unité commerciale, à l'intérieur ou à l'extérieur du Canada.

Veillez exclure :

- TPS/TVH, TVQ;
- toutes les dépenses encourues par des unités commerciales situées à l'extérieur du Canada.

Note : S'il vous est **impossible** d'exclure les TPS/TVH, TVQ de vos détails de frais, veuillez cocher ici → 3001

C-1 Rémunération du travail

1. Salaires et traitements des employés (**inclure** le surtemps et les payes de vacances). Le montant déclaré ici devrait être le même que le « Total - tous les emplacements », à la page 12, au bas de la **Section F - Effectif selon l'emplacement**.

\$'000 CAN

3010

Les employés sont des travailleurs pour qui vous remplissez un formulaire **T4 - État de la rémunération payée** de l'Agence des douanes et du revenu du Canada. Avant de répondre à cette question, veuillez consulter la brochure « Lignes directrices et instructions » pour connaître ce qui doit être inclus ou exclu.

3040

2. Part des avantages sociaux versée par l'employeur. Avant de répondre à cette question, veuillez consulter la brochure « Lignes directrices et instructions » pour connaître ce qui doit être inclus ou exclu.

3041

3. **Total de la rémunération du travail** (somme des montants déclarés aux lignes 1 et 2)

3042

4. Contributions sociales aux régimes provinciaux de santé et d'éducation

Inclure :

- Impôt-santé des employeurs de l'Ontario;
- Cotisations de l'employeur au Fonds des services de santé du Québec;
- Taxe du Manitoba aux fins de la santé et de l'éducation;
- Impôt de Terre-Neuve-et-Labrador sur la masse salariale.

C-2 Entrées de l'activité forestière

Veillez exclure :

- les matières ou les composants **produits** par cette unité commerciale pour son utilisation à l'interne.

5. Les entrées de l'activité forestière sont déclarées en tant que :

3003 Achats Usage

Autre (veuillez spécifier) : 3004 _____

5.1 Paiements pour les droits de coupe et redevances

Code des marchandises à l'usage de Statistique Canada	Unité de mesure	Quantité	Coût à cette unité commerciale (\$'000 CAN)
000 000 058	Mètres cubes, billes	4023	4018

6. Achats de matières premières et composants

Bois acheté

Montant versé pour l'achat de bois rond y compris le coût du bois rond transféré d'autres établissements de cette société. Ne pas inclure les paiements pour les déchets de bois (copeaux, dosses, etc.). Ces montants doivent être déclarés à la **Section C-5** « Toutes les autres dépenses d'exploitation », à la ligne 30, page 8.

6.1 Bois à pâte de conifères (résineux)

Code des marchandises à l'usage de Statistique Canada	Unité de mesure	Quantité	Coût à cette unité commerciale (\$'000 CAN)
4403 20 3	Mètres cubes, billes	xxxxx	xxxxx

C-2 Entrées de l'activité forestière (suite)

6. Achats de matières premières et composants	Code des marchandises à l'usage de Statistique Canada	Unité de mesure	Quantité	Coût à cette unité commerciale (\$'000 CAN)
6.2 Autres billes de conifères (bois résineux)	000 000 871	Mètres cubes, billes	xxxxx	xxxxx
6.3 Bois à pâte de non-conifères (bois de feuillus)	4403 99 1	Mètres cubes, billes	xxxxx	xxxxx
6.4 Autres billes de non-conifères (bois de feuillus)	000 000 872	Mètres cubes, billes	xxxxx	xxxxx
6.5 Toutes les autres matières premières et composants (veuillez spécifier les articles principaux séparément) :	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx
xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx
xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx
xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx
xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx
7. Total des achats de matières premières et composants				15999
8. Contenants et matières d'expédition	Code des marchandises à l'usage de Statistique Canada	Coût à cette unité commerciale (\$'000 CAN)		
8.1 Tous les contenants et autres matières et fournitures d'emballage (veuillez spécifier les articles principaux séparément) :	xxxxx	xxxxx		
xxxxx	xxxxx	xxxxx		
xxxxx	xxxxx	xxxxx		
9. Total des achats de contenants non consignés et autres matières d'expédition et d'emballage (somme des montants déclarés aux Contenants et matières d'expédition)				35999
10. Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation. Inclure les aliments, les outils, le ravitaillement ou le matériel de cantine, les fournitures de campement, etc.				3302
11. Montants payés à des entrepreneurs indépendants				
11.1 Montant payé à des entrepreneurs d'exploitation forestière indépendants soit pour la coupe, le tronçonnage et le halage au chemin de camion ou à la rivière (débusquage, halage par tracteur, halage par traîneaux, etc.)				4048
11.2 Montant payé à d'autres entrepreneurs indépendants. Inclure les paiements aux entrepreneurs qui s'occupent du camionnage, du flottage en train, etc., sauf les paiements globaux pour le transport vers l'extérieur (le transport vers l'extérieur s'applique dans le cas où le bois, en route vers l'acheteur ou vers un autre établissement de votre firme, n'est plus sous le propre contrôle de l'établissement faisant rapport). Inclure aussi les paiements aux entrepreneurs pour la construction de chemins, de barrages, de camps, etc. Exclure les items imputables au compte des immobilisations.				4049
12. Total des montants versés à des entrepreneurs indépendants (somme des montants déclarés aux lignes 11.1 et 11.2)				4053
13. Total des entrées de l'activité forestière (somme des montants déclarés aux lignes 5.1, 7, 9, 10 et 12)				3310

C-3 Dépenses en énergie et en services publics d'approvisionnement en eau

- Veillez exclure :**
- les dépenses en énergie et en eau qui sont imputées au compte de dépenses de location et de location à bail. Veuillez inclure ces paiements à la **Section C-4, « Dépenses pour achats de services »**, à la ligne 21, « Frais de location et de location à bail » ci-dessous sur cette page;
 - toutes les entrées de produits et les charges d'alimentation. Veuillez déclarer ces paiements à la **Section C-2, « Entrées de l'activité forestière »**, au détail des marchandises appropriées aux lignes 6 et 7, page 6, « Total des achats de matières premières et composants ».

	Quantité	\$'000 CAN
14. Dépenses en énergie et en eau :	4079 '000 KWH	4030
14.1 Électricité		
14.2 Essence		4032
14.3 Mazout léger (nos 2 et 3)		4072
14.4 Mazout lourd (nos 4, 5 et 6)		4073
14.5 Carburant diesel		4041
14.6 Gaz de pétrole liquéfiés (propane, butane, etc.)		4074
14.7 Gaz naturel		4045
14.8 Charbon		4071
14.9 Toutes les autres formes d'énergie (p. ex. vapeur, oxygène)		4060
(veuillez spécifier les articles principaux) : <input type="text" value="4057"/>		
14.10 Services publics d'approvisionnement en eau		4065
15. Total des dépenses en énergie et en services publics d'approvisionnement en eau (somme de tous les montants déclarés aux Dépenses en énergie et en eau)		4066

16. Si le total des achats est de zéro, est-ce parce que le coût du combustible et de l'électricité est inclus dans la location?

4077 1 Oui 3 Non

17. Est-ce que cette unité commerciale a généré de l'énergie utilisée comme substitut à l'énergie achetée (p. ex. chauffage, électricité, vapeur)?

4078 1 Oui 3 Non

C-4 Dépenses pour achats de services

	\$'000 CAN
18. Dépenses pour le transport de marchandises, l'entreposage et le stockage de biens achetés	4070
19. Frais de poste et de messagerie	4085
20. Frais de téléphone et autres services de télécommunications	4101
21. Frais de location et de location à bail Inclure les dépenses pour la location de locaux à bureaux ou d'autres biens immobiliers, de véhicules automobiles, d'ordinateurs et de périphériques, d'autres matériel et outillage, et d'autres biens.	4115
22. Achats de services d'entretien et de réparation, y compris les services de conciergerie et de nettoyage Inclure les matières, les pièces et la main-d'oeuvre. Exclure les frais de gestion immobilière.	4175
23. Paiements versés à un bureau de placement ou à un service de location de personnel (p. ex. rémunération de travailleurs temporaires versée par l'intermédiaire d'une agence et frais pour services de recherche de personnel)	3080

C-4 Dépenses pour achats de services (suite)

	\$'000 CAN
	4251
24. Dépenses en recherche et en développement (sous-traitance)	
25. Frais pour tous les autres services professionnels et commerciaux (p. ex. services juridiques et de comptabilité, techniques, de consultation, d'enseigne)	4315
26. Primes d'assurance (p. ex. responsabilité, véhicules automobiles, bâtiments, équipement) Exclure , s'il y a lieu, les primes payées directement à votre siège social. Veuillez déclarer ce montant dans cette section, à la ligne 33, « Frais de gestion ou tout autre frais de services versés au siège social et aux autres unités de services d'appoint aux entreprises ».	4350
27. Frais de publicité et de promotion	4365
28. Frais de voyage, de repas et d'hébergement	4370
29. Toutes les autres dépenses pour achats de services qui ne sont pas mentionnées ci-dessus (p. ex. frais de gestion immobilière, enlèvement des déchets et des matières dangereuses, frais de services financiers tels que les frais bancaires, les commissions sur les cartes de crédit et de débit). Veuillez déclarer les dépenses en intérêts à la ligne 38, à la section Total des dépenses	4500

C-5 Toutes les autres dépenses d'exploitation

	\$'000 CAN
30. Déchet de bois (copeaux, dosses, etc.) et autre biens achetés pour la revente Inclure le transfert de tels biens d'autres manufactures de votre compagnie. Veuillez déclarer les ventes de tels biens à la Section B-2, Livraisons de biens achetés pour la revente , à la ligne 11, page 4. Veuillez aussi déclarer l'achat de bois rond à la Section C-2, Entrées de l'activité forestière , à la ligne 6, pages 5 et 6.	4025
31. Dépenses pour fournitures de bureau	3301
32. Dépenses pour toutes les autres matières, composants et fournitures Exclure les achats facturés au compte d'immobilisations.	3392
33. Frais de gestion ou tout autre frais de services (p. ex. services juridiques, de publicité, primes d'assurance) versés au siège social et aux autres unités de service d'appoint aux entreprises (p. ex. entrepôts, centres de vente, transports routiers)	4555
34. Impôts fonciers et taxes d'affaires, licences et autres permis, incluant les permis de bâtir et les frais de développement	4410
35. Total de l'amortissement sur les actifs de cette unité commerciale et sur les contrats de location-acquisition (si applicable à cette unité commerciale)	4520
36. Toutes les autres dépenses d'exploitation. Inclure toutes les dépenses qui ne sont pas mentionnées ailleurs (p. ex. provision pour créances irrécouvrables, dons et rajustement des stocks). Veuillez déclarer les dépenses en intérêts à la ligne 38, à la section Total des dépenses.	4569

Total des dépenses

	\$'000 CAN
37. Total des dépenses d'exploitation (somme des montants déclarés aux lignes 3, 4, 13, 15 et 18 à 36)	4599
38. Autres dépenses (p. ex. les frais d'intérêts tels que les intérêts sur les emprunts, la partie intérêts des paiements hypothécaires et tous les autres frais d'intérêts y compris ceux reliés aux contrats de location-acquisition)	4630
39. Total des dépenses (somme des montants déclarés aux lignes 37 et 38, ce montant doit correspondre au « Total des dépenses » tel qu'indiqué dans votre État des résultats)	4699

Note : Si vous établissez vous-même la cotisation des taxes de vente provinciales, veuillez cocher ici. (requis pour estimer l'ensemble de la teneur en taxe des dépenses)

→ 3002 1

C-6 Dépenses en aménagement forestier

1. Dépenses en aménagement forestier (moins les sommes recouvrées du gouvernement)	Sylviculture	Protection forestière	Accès forestier	Autre	Total
	\$'000 CAN				
1.1 Terre-Neuve-et-Labrador	7100	7101	7102	7103	7104
1.2 Île-du-Prince-Édouard	7105	7106	7107	7108	7109
1.3 Nouvelle-Écosse	7110	7111	7112	7113	7114
1.4 Nouveau-Brunswick	7115	7116	7117	7118	7119
1.5 Québec	7120	7121	7122	7123	7124
1.6 Ontario	7125	7126	7127	7128	7129
1.7 Manitoba	7130	7131	7132	7133	7134
1.8 Saskatchewan	7135	7136	7137	7138	7139
1.9 Alberta	7140	7141	7142	7143	7144
1.10 Colombie-Britannique	7145	7146	7147	7148	7149
1.11 Canada (total)	7150	7151	7152	7153	7154

La sylviculture inclut : la régénération, la préparation du terrain, les soins culturaux et les activités de soutien.

La protection de la forêt inclut : la protection contre les incendies, les insectes et les maladies.

L'accès aux ressources de la forêt inclut : la construction de routes et l'entretien.

Les autres dépenses incluent : l'inventaire forestier, la recherche forestière et l'administration (les dépenses administratives, les salaires, le support à la décision, etc.).

C-7 Question supplémentaire

Travaillez-vous à votre propre compte (votre propre bois)? 4504 1

OU

Travaillez-vous comme entrepreneur indépendant? 2

D - Stocks

Inscrire la valeur comptable des stocks (c.-à d. le montant inscrit dans les livres comptables).

Veillez inclure : • les stocks **appartenant** à cette unité commerciale et qui sont gardés au Canada ou à l'extérieur du Canada (incluant les stocks gardés dans tout entrepôt, point de vente, en transit ou en consignation).

Veillez exclure : • les stocks gardés en **consignation** pour autrui.

	Valeur du stock d'ouverture \$'000 CAN	Valeur du stock de fermeture \$'000 CAN
	5520	5525
1. Matières premières, composants et fournitures		
	5500	5605
2. Produits finis		
	5560	5565
3. Biens achetés pour la revente (dans le même état qu'au moment de l'achat)		
	5557	5558
4. Autres stocks (veuillez spécifier) : 5556 _____		
	5550	5555
5. Total des stocks (somme des montants déclarés aux lignes 1 à 4)		

6. Utilisez-vous un système de production **Juste-à-temps** comme stratégie pour réduire les stocks et les coûts?

5559 1 Oui 3 Non

E - Première destination des livraisons

Les données sur la première destination des livraisons serviront à améliorer les renseignements sur les mouvements des biens et des services entre les provinces et vers d'autres pays. Veuillez indiquer la répartition du « Total des sorties de l'activité forestière », déclaré à la **Section B - Revenus**, à la ligne 10, par destination. Si les montants en dollars (en milliers de dollars canadiens) ne sont pas disponibles, veuillez déclarer en pourcentage.

Destination	\$'000 CAN	ou	%
1. Terre-Neuve-et-Labrador	8600		8400
2. Île-du-Prince-Édouard	8615		8415
3. Nouvelle-Écosse	8605		8405
4. Nouveau-Brunswick	8610		8410
5. Québec	8620		8420
6. Ontario	8625		8425
7. Manitoba	8630		8430
8. Saskatchewan	8635		8435
9. Alberta	8640		8440
10. Colombie-Britannique	8645		8445
11. Yukon	8655		8455
12. Territoires du Nord-Ouest	8651		8451
13. Nunavut	8652		8452
14. États-Unis	8665		8465
15. Mexique	8670		8470
16. Pays de l'Union européenne ¹	8677		8477
17. Pays de l'Asie-Pacifique ²	8678		8478
18. Tous les autres pays	8676		8476
Total (si vous déclarez en dollars, la somme des lignes 1 à 18 doit correspondre au montant déclaré à la Section B - Revenus , à la ligne 10, « Total des sorties de l'activité forestière »)	8680		100 %

¹ Autriche, Belgique, Danemark, France, Finlande, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne, Suède et le Royaume-Uni

² Australie, Brunei, Chine, Hong Kong, Indonésie, Japon, Malaisie, Nouvelle-Zélande, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, Singapour, Corée du Sud, Taïwan, Thaïlande et Vietnam

F - Effectif selon l'emplacement

Veillez compléter cette section pour tous les emplacements qui se rattachent à votre unité commerciale. Veuillez également **inclure** les emplacements qui ne sont pas énumérés ci-dessous, sur une feuille séparée.

Les travailleurs de la production manufacturière, étant inscrits sur la liste de paye de cet établissement, incluent :

- la production manufacturière;
- l'installation;
- l'exploitation forestière, d'une mine, d'une carrière (opérations intégrées, là où il y a lieu);
- la construction pour utilisation à l'interne;
- la fabrication de l'outillage pour utilisation à l'interne.

Les travailleurs de la production non manufacturière, étant inscrits sur la liste de paye de cet établissement, incluent :

- le personnel de direction, administratif, de vente et de recherche.

Effectif à cet emplacement :

Réservé à l'usage de Statistique Canada	Emplacement (numéro et rue, municipalité, province et code postal)	Activité principale	Salaires bruts et traitements, commissions, primes, etc. (\$'000 CAN)	Nombre moyen de salariés pendant la période de déclaration
		Manufacturière	6175	6176
		Non manufacturière	6177	6178

Effectif à d'autres emplacements inclus dans ce questionnaire :

Réservé à l'usage de Statistique Canada	Emplacement (numéro et rue, municipalité, province et code postal)	Activité principale	Salaires bruts et traitements, commissions, primes, etc. (\$'000 CAN)	Nombre moyen de salariés pendant la période de déclaration
		Manufacturière	6175	6176
		Non manufacturière	6177	6178
		Manufacturière	6175	6176
		Non manufacturière	6177	6178
		Manufacturière	6175	6176
		Non manufacturière	6177	6178
		Manufacturière	6175	6176
		Non manufacturière	6177	6178
		Manufacturière	6175	6176
		Non manufacturière	6177	6178

Total - tous les emplacements (somme des montants et des nombres déclarés dans cette section). Le montant en dollars déclaré ici devrait être le même que celui déclaré à la ligne 1, page 5.			6181	6000
--	--	--	------	------

G - Faits qui ont pu influencer sur votre unité commerciale

Afin de réduire les demandes possibles d'information supplémentaire, veuillez cocher la(les) case(s) décrivant le mieux les changements importants de vos activités, par rapport à la période de déclaration précédente.

- | | |
|---|--|
| 1. 9953 <input type="radio"/> Nouveau contrat/perte de contrat | 9958 <input type="radio"/> Grève/lockout |
| 9954 <input type="radio"/> Changements organisationnels | 9959 <input type="radio"/> Mises à pied dues à l'automatisation |
| 9955 <input type="radio"/> Expansion des installations/réduction | 9944 <input type="radio"/> Changements de fournisseur(s) |
| 9945 <input type="radio"/> Changements dans la gamme des produits | 9936 <input type="radio"/> Opérations de change |
| 9956 <input type="radio"/> Changements dans le paiement de bonis et/ou de primes de séparation | 9960 <input type="radio"/> Changements de taxes/tarifs |
| 9957 <input type="radio"/> Sous-traitance | 9947 <input type="radio"/> Changements du prix de la main-d'oeuvre ou des matières premières (entrées) |
| 9961 <input type="radio"/> Activité réduite due aux variations météorologiques, à un sinistre ou à un feu | 9946 <input type="radio"/> Changements du prix des biens ou des services vendus (sorties) |

2. Veuillez expliquer ou fournir des explications supplémentaires qui pourraient être indispensables à la compréhension des données que vous avez soumises :

9962

9963

9964

H - Commentaires

1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire? (p. ex. 1 heure 30 minutes)

9910

9909

— heure(s) — minutes

2. Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">• contenu du questionnaire• nouvelles questions d'intérêt pour votre industrie• langage du questionnaire• utilisation de la terminologie propre au domaine des affaires• clarté des questions (p. ex. les définitions, les exemples d'inclusion et d'exclusion, les feuilles de codes, les directives, les guides de réponse) | <ul style="list-style-type: none">• ordre et enchaînement des questions• date de réception du questionnaire et temps alloué pour y répondre• autres sources de données à utiliser pour simplifier la tâche des répondants• possibilité de déclaration électronique• progiciels de gestion généraux (non exclusifs) utilisés |
|---|---|

99201

99202

99203

99204

99205

Vous avez perdu l'enveloppe-réponse?

Veuillez nous téléphoner au 1 888 881-3666 OU télécopier le questionnaire au 1 888 883-7999
OU

poster le questionnaire à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration,
120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Merci de votre collaboration

Les publications de Statistique Canada peuvent être consultées
aux bureaux régionaux de Statistique Canada et dans toutes les grandes bibliothèques.

Visitez aussi notre site Web à www.statcan.ca